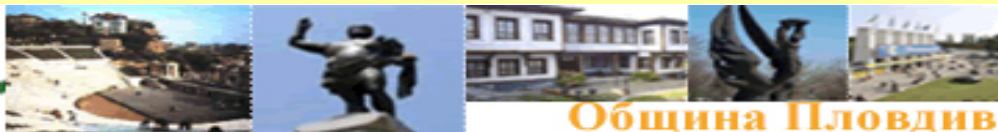




БЮЛЕТИН



Община Пловдив

ОБЩИНА ПЛОВДИВ; ДИРЕКЦИЯ "ЕВРОПЕЙСКИ ПОЛИТИКИ И ПРОЕКТИ"

Тел./Факс: 032/656 433, 032/656 434, 032/656 427, 032/656 439 e-mail: euro@plovdiv.bg

Година V, брой 4, м. септември 2009 г.

В ТОВА ИЗДАНИЕ

Уважаеми колеги,

Дирекция Европейски проекти и политики на Община Пловдив продължава издаването на двуседмичния бюлетин, което беше прекъснато през м. февруари 2009г. Желаетелите да получават този бюлетин могат да се абонират за него като изпратят e-mail адреса си на: euro@plovdiv.bg.

1. Европейска седмица на мобилността	1
2. Европейска нощ на учените	3
3. Конкурс за млади преводачи	4
4. Предложения за финансиране	5
5. Стажове и стипендии	7
6. Индикативни таблици по оперативни програми за 2009г	8
7. Мрежи и служби	9
8. DORIE	9



ЕВРОПЕЙСКА СЕДМИЦА НА МОБИЛНОСТТА И ЕВРОПЕЙСКИ ДЕН БЕЗ АВТОМОБИЛ

В периода от **16 до 22 септември 2009 г.** се провеждат **Европейската седмица на мобилността и Европейският ден без автомобили** на **22 септември**, организирани от Европейската комисия. (http://www.moew.government.bg/dialog/mobility_week.html)

Водещата тема за 2009 г. на Европейската седмица на мобилността, определена от Европейската комисия е **„Да подобрим климата в градовете“**.

Европейската седмица на мобилността се организира от Европейската комисия с цел да се насърчи поведение на хората и действия на институциите, които да са в съответствие с принципите на устойчивото развитие и по-специално да са насочени към намаляване на замърсяването на градската среда от транспорта, към подобряване на качеството на живот на европейските граждани. Големите градове имат общо взето едни и същи екологични проблеми: недобро качество на атмосферния въздух, високи равнища на автомобилния трафик и задръстванията, високи стойности на шума, емисии на парникови газове, генериране на значителни количества отпадъци и отпадъчни води, разширяване на градовете. Основните причини за тези проблеми са: все по-голяма зависимост от използването на лични автомобили, увеличаване на домакинствата, състоящи се от един човек, повишаване на количеството на употребените ресурси от жителите на градовете, както и в тенденциите на демографското развитие – непрекъснатата миграция на населението в посока към градовете. С тази инициатива Европейската комисия се стреми да повиши информираността на населението за въздействието на транспорта върху околната среда и възможностите за по-екосъобразен начин на живот, да му се предоставят възможности да използва по-устойчиви начини на транспорт. Насърчаването на ползването на обществен транспорт, за сметка на личните автомобили, въвеждането на оптимизирани транспортни схеми, както и на системи за управление на трафика могат значително да допринесат за намаляване на вредните емисии в атмосферата. Използването на велосипеди спомага не само за намаляване на автомобилния трафик и негативните последици от него за околната среда, но и за подобряване здравето на населението, благодарение на повишената двигателна активност. Нашите преки отговорности като граждани по отношение на разрешаването на този проблем са свързани с промяна на

всекидневните ни навици, чрез предприемането на малки, но ефективни действия за опазването на околната среда. Местните власти имат решаваща роля в прилагането на националното и европейско законодателство, както и в необходимостта от защита на здравето на своите граждани. Въпреки това, те се нуждаят от помощта на всички, за да могат да се справят с предизвикателството – да намалят вредните емисии. Все пак екологичната политика се провежда в името на хората, но и с помощта на хората.

България ще се включи за седми път в инициативата. Всеки град може да се присъедини към инициативата като **участва** в седмицата или като **поддържа** седмицата.

ПЛОВДИВ ще се включи в Европейската седмица на мобилността като **поддържащ град** и ще организира „Ден без автомобил” на **22 септември 2009 г.** В тази връзка **Община Пловдив и Пловдивско колоездачно дружество „Цар Симеон 1898”** канят всички любители на велосипеда, спортни активисти и деятели, спортни клубове, движения и организации, както и гражданите на Пловдив да се включат във **велосествието**, което ще се проведе на 22 септември, 2009 година под мотото **„За намаляване на вредните емисии”**. Целта на инициативата е да се популяризира ползването на велосипеда като екологично чисто и здравословно превозно средство и привличането на повече велолюбители. Проявата е и своеобразен апел на колоездачите срещу автомобилите, които замърсяват въздуха. Тя се провежда с финансовата подкрепа на **проект COMMERCE, съфинансиран в рамките на програма „Интелигентна Енергия – Европа”**. Основната цел на проекта е намаляване на вредните емисии, чрез изработване на Планове за мобилност от бизнеса в Пловдив, чиито основни инициативи и алтернативни начини за придвижване са: ползване на градски транспорт и велосипед, придвижване пеш, споделяне на автомобил. Респективно, намаляване на ползването на автомобили при пътуване до работното място.

- Ден на провеждане: 22 септември, 2009 година
- Регистрация: от 9.00 часа до 10.30 часа на площад „Съединение” в гр. Пловдив
- 10:45 ч. – Старт – Площад „Съединение” – бул. „6-ти септември” – вляво
- 10:50 ч. – Международен панаир Пловдив – колелото – вляво – бул. „България”
- 10:55 ч. – кръстовището на бул. България – вдясно - ул. Победа
- 11:00 ч. – ул. Победа – вляво - бул. Дунав
- 11:05 ч. – бул. Дунав – вляво - бул. Васил Априлов
- 11:15 ч. - моста на Университет по хранителни технологии – вдясно – бул. „Марица”
- Финал: 11:30 часа на трибуните на Гребна база – Пловдив
- Спонсори: велосипеди „Спринт” и велосипеди „Лидер”
- Съорганизатори на инициативата „Ден без автомобил” – Енергийна Агенция - Пловдив и „Хеброс бус” ООД
- С подкрепата на: безалкохолни напитки „Party Club”, сладкарски изделия „Аги 1” и „Ботлинг – Компани Клисура” ООД
- Медийни партньори – Пловдивска обществена телевизия
- Със специалната подкрепа на фирма „Максом” ЕООД (велосипеди „Спринт”).

За участниците ще има специални награди , осигурени от нашите любезни спонсори, които ще изтеглим в томбола след финала на велосествието.

КАНИМ ВСИЧКИ ДА УЧАСТВАТ!





ЕВРОПЕЙСКА НОЩ НА УЧЕНИТЕ



Ноцта на учените е европейска инициатива , обединяваща различни научни и изследователски организации – академични институции, музеи, лаборатории, галерии , , които са домакини и организатори на увеселителни събития. Този формат дава възможност на гражданите и особено на младите хора , да се срещнат с известни учени в контекста на забавни игри и артистични изяви. **Медицински университет – Пловдив** в партньорство с **Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство** и **Община Пловдив** са част от консорциума , координиран от **Технически университет – София** , който ще реализира Нощ на учените в България на **25 септември 2009г.** Те отправят любезната си покана към академичната общност на пловдивските университети , научноизследователски институти и организации, колежи, училища и всички граждани и гости на град Пловдив да се присъединят към изпълнението на спечелен европейски проект **STARNIGHT – Нощ на учените 2009** (<http://starnight-plovdiv.host-bg.org/>) , финансиран по линия на Седма рамкова програма , като посетят всички събития , които се организират на **25 септември 2009г.**

ПРОГРАМА НА СЪБИТИЯТА

НАУКАТА И ДЕЦАТА (ТЪРСЕНЕ НА СЪКРОВИЩЕ) – забавна игра за ученици 1-4 клас с въпроси , свързани с научни открития и факти – **10.00ч. , Детски център ТОН БОНБОН**

ЛАБОРАТОРИЯ НА УЛИЦАТА – **атрактивни** научни експерименти , демонстрации и тестове за студенти и ученици 5-12 клас , представени от пловдивски университети научни организации – **14.00 часа , Киноцентър „ГЕО МИЛЕВ”**

ИЗЛОЖБА НА ТВОРБИ НА УЧЕНИ , МЕДИЦИНСКИ УНИВЕРСИТЕТ – ПЛОВДИВ – творбите са част от чудесата , превърнали учените в поети, писатели, художници – **16.30 часа , ГАЛЕРИЯ „БОВИЕЛ” , ул.”Д-р Вълкович” 12 (срещу църквата „Св. Марина”)**

ИЗЛОЖБА НА ТВОРБИ НА УЧЕНИ , АМТИИ – ПЛОВДИВ – професионална изява на творци от АМТИИ – Пловдив – **17.30 часа , ЗАНАЯТЧИЙСКА КАМАРА „КОБЛЕНЦ” , ул.”Арх.Хр.Пеев”2 (Стария град- Данчова къща)**

НАУЧНО КАФЕНЕ – лекции от известни български учени в неформална среда – **18.30 часа , Киноцентър „ГЕО МИЛЕВ”**

КОНЦЕРТ АМТИИ – ПЛОВДИВ И ПАРТНЬОРИ – концерт под надслов „Науката в звуци, цветовеи танци”- **20.00 часа , Киноцентър „ГЕО МИЛЕВ”**

LAN PARTY И СТУДЕНТСКА ДИСКОТЕКА – клубна изява на студенти в гр.Пловдив с анкета и жив форум на тема „Наука и кариера- „за” и „против” – **22.30 часа , КЛУБ „МАРМАЛАД”**

Организаторите на събитието се надяват на присъствието Ви на форума и Ви очакват. Убедени са, че заедно ще реализираме успешен международен проект , с който да се очертаят нови европейски перспективи пред учените и изследователите от гр. Пловдив.



ТРЕТО ИЗДАНИЕ НА КОНКУРСА НА ЕС ЗА МЛАДИ ПРЕВОДАЧИ – JUVENES TRANSLATORES

На 1 септември 2009г. , с откриването на периода за регистрация, се даде началото на третото издание на конкурса за средните училища в ЕС — „Jvenes Translatores“. „Младите преводачи“ (от латински — „Jvenes Translatores“) ще имат възможността да изпробват своите преводачески умения на език по техен избор и да спечелят награда. Този добиващ все по-голяма популярност конкурс ще се проведе на същия принцип, донесъл забележителен успех на предходните две издания. Всички средни училища, които желаят да вземат участие, могат да се регистрират в периода от 1 септември до 20 октомври. „Един конкурс, който започна като пилотен проект, се превърна в многоочакван момент от учебната година“: така комисарят по многоезичието, Леонард Орбан, определи този конкурс. „Целта на конкурса е да се даде възможност на учениците да използват усвоените от тях езикови умения, да влязат в ролята на преводачи и да се запознаят с изкуството на превода. Отзвукът, получен от училищата и участниците в предходните издания на конкурса, показва, че тези цели са постигнати. „Особено сме щастливи, че някои от победителите сега изучават превод в университета“, каза комисарят Орбан.

През първата фаза средните училища ще бъдат поканени да се **регистрират, като попълнят он-лайн формуляра**, намиращ се на уебсайта на конкурса: <http://ec.europa.eu/translatores>

Определен брой регистрирани училища от всяка държава-членка ще бъдат **избрани** на случаен принцип с **помощта на компютър**. Тъй като броят на училищата е ограничен, подборът ще бъде направен на базата на броя на гласовете, които всяка държава-членка има в Съвета на Европейския съюз, умножен по две (вж. таблицата по-долу):

Франция, Германия, Италия, Обединено кралство	58
Полша, Испания	54
Румъния	28
Нидерландия	26
Белгия, Чешка република, Гърция, Унгария, Португалия	24
Австрия, България, Швеция	20
Дания, Финландия, Ирландия, Литва, Словакия	14
Кипър, Естония, Латвия, Люксембург, Словения	8
Малта	6

През втората фаза всяко от училищата следва да изпрати имената на **най-много пет ученици, родени през 1992 г.** В същото време учениците следва да **изберат езика**, от който и на който желаят да превеждат. Те могат свободно да избират от всички 23 официални езика на ЕС (например от полски на румънски или от малтийски на фински). **Конкурсът ще се проведе на 24 ноември 2009 г.**, като учениците ще превеждат по едно и също време във всички държави-членки под надзора на училищата. Участниците ще имат на разположение два часа, за да преведат текст, който ще бъде изпратен на училищата малко преди началото на състезанието. Те могат да използват речници, но не и електронни устройства. След приключването на конкурса, преводите ще бъдат оценени от комисия от професионални преводачи от Генерална дирекция „Писмени преводи“ на Европейската комисия, а журито на конкурса ще избере най-добрия превод от всяка държава-членка. Всички победители ще бъдат поканени на **церемония по връчването на наградите в Брюксел** в присъствието на европейския комисар по многоезичието. По време на пътуването си до Брюксел победителите ще имат време да се опознаят помежду си и да се срещнат с преводачи от ЕС.

Допълнителна информация: Езиците в ЕС:

<http://europa.eu/languages/bg/home>

Генерална дирекция „Писмени преводи“: <http://ec.europa.eu/dgs/translation/>





ПРОГРАМИ И ПРЕДЛОЖЕНИЯ ЗА ФИНАНСИРАНЕ



ПРОГРАМА EU Gateway

EU Gateway е програма ,управлявана и финансирана от Европейската комисия ,чийто цели са да помогне на фирмите от ЕС да установят бизнес сътрудничество с фирми от Япония и Корея. Програмата осигурява на фирмите от Европейския съюз инструменти, чрез които да си осигурят силни и сигурни позиции на пазарите в Япония и Корея. В рамките на програмата се организират бизнес мисии в точно определени сектори в областта на високите технологии и дизайна с висок пазарен потенциал в Япония и Корея. Програмата предлага финансова и логистична подкрепа, стратегическа подготовка и търсене в зависимост от нуждите на конкретната фирма на бизнес контакти с фирми от Япония и Корея. Като им се осигурява подкрепа във всеки отделен етап , фирмите от ЕС се обучават от екип от професионалисти в бизнес етикета на тези динамични пазари. От 1994г. насам повече от 2400 фирми от държави членки на ЕС са участвали в бизнес мисии на програмата **EU Gateway**.

За да участват в дадена бизнес мисия по програмата , фирмите трябва да подадат заявление за кандидатстване . Във всяка бизнес мисия могат да участват до 40 фирми от ЕС в Япония и до 30 фирми от ЕС в Корея в следните сектори:

Япония	Корея
Технологии в областта на строителството	Технологии в областта на строителството
Технологии в областта на медицината и здравеопазването	Технологии в областта на медицината и здравеопазването
Технологии в областта на енергетиката и екологията	Технологии в областта на енергетиката и екологията
Информационни и комуникационни технологии	
Моден дизайн	
Интериорен дизайн	

За да кандидатствате за участие в някоя от бизнес мисиите по програма **EU Gateway** , вашата фирма трябва да отговаря на следните критерии:

- Да съществува от поне 5 години
- Целият капитал или мажоритарната част от него да бъде собственост на ЕС
- Да се намира и да развива основната си дейност в ЕС
- Да работи в един от секторите ,които програмата **EU Gateway** обхваща.
- Да има доказано добър опит в международно бизнес сътрудничество
- Да има солидна бизнес стратегия за навлизане на пазарите в Япония и Корея
- Да има достатъчно оборот и брой наети работници , за да гарантира навлизане на пазара в Япония или Корея.

Имайте пред вид ,че бизнес консултанти не се допускат до участие.

По-подробна информация: <http://www.eu-gateway.eu/go.php?nID=1>

Календар на бизнес мисиите: http://www.eu-gateway.eu/go.php?nID=9&page=Business_Missions

Програма на бизнес мисиите: [http://www.eu-gateway.eu/userfiles/file/Business%20Mission%20Programme%20General%20\(18%20June\).pdf](http://www.eu-gateway.eu/userfiles/file/Business%20Mission%20Programme%20General%20(18%20June).pdf)

Покана за участие в бизнес мисии по програма EU Gateway

Краен срок: За сектор "Технологии в сферата на строителството" и за сектор "Технологии в областта на околната среда и енергетиката": **25 септември 2009 г.**, за сектор "Моден дизайн": **16 октомври 2009 г.**

За сектор "Технологии в сферата на строителството" могат да кандидатстват български фирми, които са разработили и произвеждат иновативни машини, материали и технологии за строителството, в т.ч. такива, които имат екологична насоченост. От интерес са също така строителни материали от естествени материали - камък, дърво и др. За сектор "Технологии в областта на околната среда и енергетиката" могат да кандидатстват фирми, които са разработили технологии в сферата на възобновяемите енергийни източници, енергийната ефективност, пречистването на водите, контрол на чистотата на въздуха, рециклирането и др.

За сектор "Моден дизайн" могат да кандидатстват дизайнери и производители на мъжки и дамски облекла, вкл. аксесоари като колани, чанти и др. В България програма EU Gateway се представява от „Делойт България”

http://www.deloitte.com/view/bg_BG/bg/index.htm . Лице за контакт: Г-жа Галина Карамалакова ,
gkaramalakova@deloittece.com

По-подробна информация : <http://www.eu-gateway.eu/go.php?nID=22&page=Home>

Покана за обмен на служители в областта на безопасността на нехранителните стоки

Краен срок: 02 октомври 2009г.

Изпълнителна агенция за здравеопазване и въпроси, свързани с потребителите на ЕК отправя покана за финансиране на обмени на длъжностни лица, ангажирани в областта на безопасността на нехранителните потребителски стоки.

Кой може да участва: Поканата е насочена към служители в компетентните надзорни или изпълнителни органи, отговорни за безопасността на потребителските стоки, както и други организации с нестопанска цел, ангажирани в тази сфера на дейност. Организациите трябва да са учредени в страна членка на ЕС или страните от ЕАСТ и ЕИП (Исландия, Норвегия и Лихтенщайн).

Бюджет: Общият размер на финансирането не може да надхвърля 25 000 евро за 1 служител. Тази сума покрива пътните разходи и разходите за издръжка – настаняване, храна, местен транспорт и др. подобни, на служителя. Заплатата на служителя ,който отива на обмен и други ,свързани с това разходи трябва да се поемат от организацията, в която той работи . това ще представлява **съфинансирането** на съвместната дейност.

Пълен текст на поканата на английски език:

http://ec.europa.eu/eahc/documents/consumers/Call_Exchange_of_Officials_2009-CPS_non_food.pdf

Насоки и формуляри за кандидатстване: http://ec.europa.eu/eahc/consumers/consumers_calls.html#two

Покана за участие в Национален конкурс на Фондация „Работилница за граждански инициативи”(ФРГИ) и Еврофутбол за финансиране на възстановяването на открити и закрити пространства за активен масов спорт

Краен срок: 01 октомври 2009г.

Цели: Създаване на предпоставки за здравословен начин на живот и активно и смислено прекарване на свободното време в близост до дома, в отговор на стреса, агресията и нездравословния начин на живот.

Допустими дейности: Финансират се преки разходи за материали и оборудване. Дейностите са свързани с възстановяване, ремонт, оборудване, съоръжения, обновяване на открити и/или закрити пространства за масов спорт. Това могат да бъдат футболни, баскетболни, волейболни площадки, гимнастически зали, фитнес клубове, закрити спортни зали, рампи за скейтборд, тенис маси и други подобни. Достъпът до пространствата и спортните занимания трябва да е безплатен. Като дейност във всеки проект трябва да се планира и местно събитие/церемония по откриване на обновеното спортно пространство.

Кой може да участва: Поканата е насочена към НПО, читалища, университети, общини и граждански групи. Приоритетно се подкрепят партньорски предложения за проекти – инициативи, създадени от една или повече организации, подкрепени от местната власт. Една организация/ гражданска група може да кандидатства само с едно проектно предложение.

Бюджет: Общият бюджет за безвъзмездната помощ по настоящия конкурс е 56000 лева. Максималният размер на безвъзмездното финансиране на един проект е 7000 лева. От кандидатите се изисква 30% съфинансиране на инициативата.

Пълен текст на поканата и насоки за кандидатстване на български език:

<http://www.wcif-bg.org/cfp/23/570/New-text>

Формуляр за кандидатстване:

http://www.wcif-bg.org/data/fckeditor/File/Izberi_da_sportuvash_formulyar_2009.doc

Първа покана за проектни предложения по програма “Черно море 2007 - 2013”

Краен срок: 12 октомври 2009 г.

Министерство на регионалното развитие и жилищната политика на Румъния в качеството си на съвместен управляващ орган на програма “Черно море 2007 - 2013” обяви покана за проектни предложения по **трите приоритета на програмата:**

Приоритет 1: Трансгранично партньорство за икономическо и социално развитие, основано на общи ресурси

Приоритет 2: Споделяне на ресурси и знания за защита и съхраняване на околната среда

Приоритет 3: Културни и образователни инициативи за създаване на обща културна среда в черноморския регион

Индикативен бюджет по първа покана: 3.642.506 евро. Со-финансирането на проекти от страна на ЕС е до 90% от допустимите разходи.

Информация и насоки: http://www.blacksea-cbc.net/index.php?page=DOCUMENTS_GUIDELINES

Покана за представяне на предложения - ЕАСЕА/11/2009 - Структурна подкрепа на европейски изследователски организации по публична политика и на организации на гражданското общество на

европейско равнище - Програма „Европа за гражданите“, Действие 2, Мерки 1 и 2 - 2010 година**Краен срок: 15 октомври 2009 г.**

Настоящата покана за представяне на предложения се отнася до структурна подкрепа, представляваща „оперативни субсидии“, за организации, които имат цели от общ европейски интерес.

Пълен текст на поканата на български език:<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2009:158:0010:0012:BG:PDF>**Насоки и формуляри за кандидатстване:** http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm**Набиране на проектни предложения за 2009 г. по Програма за младежки дейности 2008-2010 г.****Краен срок: 30 октомври 2009 г.**

ДАМС набира проектни предложения за 2009 г. по Програма за младежки дейности 2008-2010 г. за подпрограми:

- “Подкрепа и развитие”

- “Възможности и реализация”.

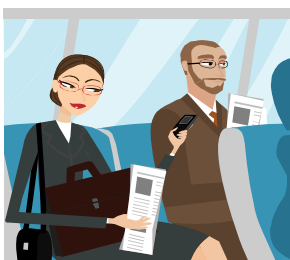
Предложенията следва да бъдат изготвени съгласно изискванията на Наредбата за условията и реда за финансово подпомагане на младежки дейности и проекти на национално и регионално ниво, Програмата за младежки дейности 2008-2010г. и Указанията за изготвяне на проекти.

По-подробна информация:<http://www.youthsport.bg/cgi-bin/s.cgi?lang=bg&blind=&lang=bg&blind=&act=news&id=649>**Покана за представяне на проектни предложения по програмата за трансгранично сътрудничество между България и Гърция****Краен срок: 30 октомври 2009-09-18**

Цели: Основната цел на Програмата е насърчаване на развитието на българско-гръцкия трансграничен регион чрез осигуряване на регионално сближаване и повишаване на конкурентоспособността. Стратегическите цели на програмата са засилване на привлекателността на региона чрез повишаване на качеството на живот и подобряване на структурите на достъпност, увеличаване на конкурентоспособността чрез насърчаване на предприемачеството, създаване на мрежа за сътрудничество и инвестиране в човешки ресурси. Програмата обхваща четири области на територията на България - Благоевград, Смолян, Кърджали, Хасково и седем области на територията на Гърция - Еврос, Кавала, Ксанти, Родопи, Драма, Солун и Сяр.

Кой може да участва: Поканата е насочена към - обществени лица и организации (министерства и съответните министерски структури, регионални и местни власти);- академични и научноизследователски институти;- местни здравни центрове;- държавни организации за култура; - еврорегиони и бизнес съюзи или организации; - частни организации с нестопанска цел.

Бюджет: 60 млн. евро. Минималният бюджет на подадените проектни предложения е 200 000 евро, а максималният - 2 000 000 евро.

По-подробна информация и документи за кандидатстване:<http://www.bgregio.eu/News.aspx?newsId=431&ActivePage=1>

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РАБОТА, СТАЖОВЕ, СТИПЕНДИИ

**Набиране на кадри за работа в Европейската агенция по лекарствата в Лондон****Краен срок: 14 октомври 2009г.**

Европейската агенция по лекарствата (<http://www.emea.europa.eu/>), чието главно управление се намира в Лондон, отговаря за координиране на оценката и надзора над лекарствени продукти за хуманна и ветеринарна употреба, използвани в Европейския съюз. Тя поддържа тесни връзки с Европейската комисия, 27-те държави-членки на ЕС, държавите от ЕИП-ЕАСТ и много други представители на държавния и частния сектор. Агенцията организира процедура за подбор на кадри с оглед съставяне на списък с подходящи кандидати за работа на следните длъжности:

- ЕМЕА/AD/ 292: Началник сектор „Качество на лекарствата“, звено „Разработване и оценка на лекарства за хуманна употреба“ (AD9)
- ЕМЕА/AD/293: Администратор (научен), сектор „Специални области при лекарствата за хуманна употреба“ и „“, звено „Разработване и оценка на лекарства за хуманна употреба“ (AD8)
- ЕМЕА/AD/294: Администратор (научен), сектор „Специални области при лекарствата за хуманна употреба“ и сектор „Безопасност и ефикасност на лекарствата“, звено „Разработване и оценка на лекарства за хуманна употреба“ (AD8)

Мястото на работа е Лондон.

Кандидатите трябва да са граждани на държавите-членки на Европейския съюз или на Исландия, Норвегия и Лихтенщайн, при условие, че имат пълни граждански права.

Процедурата за подаване на заявления се състои от два етапа:

1. Онлайн регистрация
2. Подаване на пълно заявление.

Одобрените кандидати ще бъдат включени в списък с резерви и, в зависимост от бюджетните възможности, може да им бъде предложен петгодишен договор за работа като служител по срочно правоотношение с възможност за подновяване съгласно Условието за работа на другите служители на Европейските общности.

По-подробна информация: http://www.emea.europa.eu/pdfs/general/admin/recruit/EMEA_AD292-294/General_Conditions/EMEA-2009-0346-00-00-ENBG.pdf

Формуляри за кандидатстване: <http://www.emea.europa.eu/htms/general/admin/recruit/292-294.htm>

Стаж в комитета на регионите -

<http://www.cor.europa.eu/pages/PresentationTemplate.aspx?view=folder&id=28516a2d-0fc5-4813-9093-8bc6a932a183&sm=28516a2d-0fc5-4813-9093-8bc6a932a183#intro1>

Стипендии за обмен в Норвегия, Исландия и Лихтенщайн -

http://www.minedu.government.bg/opencms/opencms/top_menu/competition/others/09-11-01_EEA_Icall_bg.html

ИНДИКАТИВНИ ТАБЛИЦИ ПО ОПЕРАТИВНИ ПРОГРАМИ ЗА 2009 г.

- ★ **Околна среда** - http://ope.moew.government.bg/uf//other/IGPR_2009_final.pdf
- ★ **Регионално развитие** - http://www.bgregio.eu/FCKeditor/UserFiles/File/Godishna%20Programa%202009_29_01_09.xls
- ★ **Административен капацитет** - http://www.opac.government.bg/images/stories/docs/359_IGRP_2009_January_2009_nov_obrazec.doc
- ★ **Конкурентноспособност** - http://www.opcompetitiveness.bg/uploadfiles/documents/2009/indicative_prog/annual_programme_2009_op_competitiveness_bg.pdf
- ★ **Развитие на човешките ресурси** - http://ophrd.government.bg/view_file.php/3362
- ★ **Агенция за социално подпомагане** - http://www.asp.government.bg/ASP_Files/MD/indicat_annual%20progr_2009.doc

МРЕЖИ И СЛУЖБИ

Тук ще откриете връзки към интърнет страниците на Европейски мрежи , които могат да ви помогнат в намирането на различна информация по много от вашите въпроси или проблеми

Ако се нуждаете от информация относно законодателството на ЕС или относно процедурите за установяване, работа, пътуване и създаване на бизнес отношения на територията на ЕС:

- ★ Europe Direct - Обща информация на всички официални езици по въпроси, свързани с Европейския съюз http://ec.europa.eu/europedirect/visit_us/index_bg.htm
- ★ Enterprise Europe Network in Bulgaria - Евро Инфо центрове http://www.enterprise-europe-network.ec.europa.eu/countries/bulgaria_en.htm
- ★ Местна служба по многоезичие на ГД "Писмени преводи" http://ec.europa.eu/dgs/translation/external_relations/field_offices/sofia_en.htm
- ★ Информационен център на Европейския парламент <http://www.europarl.europa.eu/sofia/2517/sof7090eu7658.htm>
- ★ SOLVIT - Проблеми, които са резултат от неправилното приложение на общностното право http://ec.europa.eu/solvit/site/index_bg.htm
- ★ Citizens Signpost Service - Службата за ориентиране на гражданите! http://ec.europa.eu/citizensrights/front_end/index_bg.htm
- ★ Your Europe - "Вашата Европа" Порталът за европейски и национални онлайн обществени услуги <http://ec.europa.eu/youreurope/nav/bg/citizens/index.html>
- ★ Европейски омбудсман - при оплаквания, касаещи европейските институции <http://ombudsman.europa.eu/home/bg/default.htm>
- ★ Eures (как да намерим работа в ЕС) <http://ec.europa.eu/eures/home.jsp?lang=bg>
- ★ Ploteus (Портал за възможностите за обучение в ЕС) <http://ec.europa.eu/ploteus/home.jsp?language=bg>
- ★ Европейски портал за младежта - (работа, обучение, лятна заетост, доброволческа дейност) http://europa.eu/youth/index.cfm?l_id=bg
- ★ SIMAP - (обществени поръчки) http://simap.eu.int/index_bg.html
- ★ Евродеск мрежата в България <http://www.eurodesk.bg/page.php?8>
- ★ eTwinning - Общността на европейските училища - <http://www.etwinning.net/bg/pub/index.htm>
- ★ Erasmus Student Network (ESN) – Студенска Мрежа Еразъм - http://www.esn.org/esn_international/section.php
- ★ Study in Europe - насърчаването на привлекателността на европейското висше образование www.study-in-europe.org
- ★ EURAXESS - Мрежа за подпомагане мобилността на Европейските учени <http://www.eracareers-bg.net/index.php>
http://ec.europa.eu/euraxess/index_en.cfm?l1=25&CFID=16059883&CFTOKEN=8b5f9af62013b8d8-5934640C-B883-E0BA-E256DD6708D09CB3
- ★ EURANET — мрежата от европейски радиостанции <http://www.euranet.eu/>
- ★ DORIE - Институционален архив на Европейската комисия - <http://ec.europa.eu/dorie/home.do>
- ★ ENIC/NARIC - Мрежа по академично и професионално признаване <http://www.enic-naric.net/index.aspx?c=Bulgaria>

Ако се нуждаете от правен съвет по личен въпрос:

- ★ Служба за съвети на гражданите - (безплатни правни съвети за граждани относно правата им в ЕС) http://ec.europa.eu/citizensrights/front_end/index_bg.htm
- ★ Eurojust - (безплатни правни съвети за граждани относно правата им в ЕС) <http://eurojust.europa.eu/useful.htm>
- ★ European Judicial Network – Европейска правна мрежа <http://www.ejn-crimjust.europa.eu/about-ejn.aspx>
- ★ Европейска потребителска мрежа - (при конфликти между потребители и предприятия) e-mail: ecc.bulgaria@kzp.bg <http://ecc.kzp.bg/> http://ec.europa.eu/consumers/redress_cons/webcenters_en.htm
- ★ FIN-NET (при конфликти с банки и други финансови институции) http://ec.europa.eu/internal_market/fin-net/docs_en.htm

В този брой на бюлетина ви запознаваме по-подробно с:

DORIE – институционалният архив на европейската комисия

DORIE е съкращение от **D**ocumentation et **R**echerche sur les questions **I**nstitutionnelles **E**uropéennes (Документация и проучвания по въпросите на Европейските институции). <http://ec.europa.eu/dorie/home.do?locale=bg> Това е част от подготовителните работи за е-администрация ,която осигурява надеждно обработване и съхранение на тези

документи. Тя отговаря на нуждите от модерна, ефективна (позволява бързо търсене и кръстосано търсене) , прозрачна ,екологична и икономична система.През годините Генералния секретариат на Европейската комисия,чиято грижа е съхраняването на институционалната памет на Комисията, е набрал колекция от документи по хоризонтални институционални въпроси и междуправителствени конференции ,на които са били ревизирани учредителните договори.Някои от тези документи ни връщат още в самото начало на общностите. До сега тази колекция е съществувала само на хартия и много малка част привилегировани потребители ,най-вече служители на Комисията, са имали достъп до нея.За да се състави тази колекция документи от институционален интерес или части от тях са били фотокопирани по няколко пъти и съхранявани на няколко места като са заемали десетки метри рафтове и етажерки в сградата Берлемон ,където се помещава Европейската комисия. От самото начало до последните няколко години повече от един милион страници са били съхранени по този начин под повече от двеста заглавия по различни институционални теми.Базата данни DORIE е все още в процес на разработка. Определен брой документи вече са достъпни, но ще бъдат необходими около пет години, преди да може да се предложи достъп до пълните документални архиви. Документите, които се въвеждат най-напред, са основополагащи текстове, отнасящи се до междуправителствените конференции, както и документи по следните теми:

- Комисия/състав/брой членове,
- Комисия/назначаване/номиниране/въстъпване в длъжност на Комисията,
- Съвет на ЕС/гласуване – процедура за вземане на решения/определение за квалифицирано мнозинство,
- Съвет на ЕС/гласуване – процедура за вземане на решения/квалифицирано мнозинство,
- Право на законодателна инициатива,
- Основни права/Харта на основните права,
- Агенции,
- Европейски парламент/роля и правомощия на Европейския парламент.

Документалният архив съдържа повече от един милион страници стари документи, които биват постепенно сканирани и анализирани, за да бъдат включени в цифровата база данни. При първа възможност DORIE ще бъде допълвана ежедневно и с нови текстове.

ОЩЕ ПОЛЕЗНИ ИЗТОЧНИЦИ НА ИНФОРМАЦИЯ:

eYouGuide: Вашите права

eYouGuide (http://ec.europa.eu/information_society/eyouguide/) е онлайн наръчник с практически съвети относно дигиталните права на потребителите съгласно законодателството на ЕС. В този наръчник се разглеждат въпроси, свързани с потребителите, като например правата им по отношение на техните доставчици на Интернет, електронното пазаруване, свалянето на музика и защитата на личните данни онлайн, особено в сайтове на социални мрежи.

Интерактивна терминология за Европа (IATE)

Това е терминологична база данни на ЕС. IATE се използва от различни институции на ЕС за събиране, разпространяване и съвместно управление на **специфична за ЕС терминология**. Тя съдържа около **1,4 милиона многоезични единици**. IATE служи за съхраняване на всички терминологични ресурси на ЕС в **едно централно място в мрежата**, което прави тази информация по-лесно достъпна и стандартизира начина на представянето ѝ. IATE обединява всички индивидуални бази данни, използвани по-рано от различните преводачески служби на ЕС (като например Eurodicautom, TIS и Euterpe). Тя се управлява съвместно от **всички основни институции на ЕС** (Европейска комисия, Европейски парламент, Съвет на ЕС, Сметна палата, Икономически и социален комитет, Комитет на регионите, Европейска централна банка, Европейска инвестиционна банка и Център за преводи).

Форма за търсене в IATE: <http://iate.europa.eu/iatediff/SearchByQueryLoad.do?method=load>

Европейска цифрова библиотека - Europeana

Потребителите на интернет вече имат достъп до 4,6 милиона цифровизирани книги, карти, фотографии, филмклипове и вестници на Europeana, многоезичната цифрова библиотека на Европа (www.europeana.eu). При стартирането на Europeana през ноември 2008 г. уебсайтът беше толкова търсен, че първоначално се срути. Сега той вече функционира безпроблемно. Офисът на Europeana се намира в Нидерландската национална библиотека в Хага и се поддържа от Фондацията за европейската цифрова библиотека. От създаването си през ноември 2008 г. Europeana увеличи своя обем повече от два пъти. Новодобавените обекти включват например: колекция от 70 старопечатни книги (произведени по най-старите печатни техники) от библиотеката на Каталуния, издание на „Лузитани“ (Os Lusíadas) от Луиш де Камоиш — националната поема на Португалия — от 1572 г., както и филмов материал за Берлинската улица Friedrichstraße от 1913 г., предоставен от Association des Cinémathèques Européennes.

На 28.08.2009г. Европейската комисия в политически документ обяви своята цел до 2010 г. броят на цифровизираните обекти да достигне 10 милиона.